**Особенности немецко-русской коммуникации в зависимости от их менталитета**

***Фасхутдинова Р.Ф.***

*Студент*

*ФГБОУ ВО «Ульяновский государственный университет»*

*Международный факультет, Ульяновск, Россия*

E-mail:[*faskhutdinova0416@mail.ru*](mailto:faskhutdinova0416@mail.ru)

Менталитет охватывает все сферы существования народа и государства. Менталитет играет роль связующего и опосредующего звена между человеком и социумом, является необходимым стабилизирующим фактором социальной системы [1]. Воздействие национальной особенности менталитета той или иной лингвокультурной общности на процессы, а также итоги межнационального общения не следует ни преувеличивать, ни приуменьшать.

Какой он немецкий менталитет? Для него характерно следующее [2]:

* дисциплинированность (что благотворно сказывается на ведении бизнеса);
* патриотизм (критику своей державы, даже в частной беседе и в шутливой форме, допускать нежелательно, они могут воспринять как неуважение);
* коллективизм (индивидуализм не приветствуется, наоборот, им вполне комфортно в состоянии подчинения);
* педантичность (немецкий народ предельно аргументируют доводы и конкретные экономические расчеты);
* рационализм и экономность (если деловой ужин состоится в ресторане, приготовьтесь расплачиваться за себя самостоятельно);
* открытость и добродушность (у немцев принято приветствие крепким рукопожатием.
* К партнеру лучше обращаться по фамилии, если в визитке указано ученое звание, непременно упомяните его).

Практические примеры [3]:

- Приветствие и прощание («GutenTag»-добрый день; «Hallo»-привет; «Ich wurde mich gerne verabschieden» — Позвольте попрощаться, разрешите откланяться)

- Извинение («Извините за беспокойство» — «Entschuldigen Sie bitte die Störrung»)

- Приглашение и комплименты («Заходите на чашку чая!» — «Kommen Sie doch mal auf eine Tasse Kaffee vorbei!»)

В настоящее время встала проблема воспитания терпимости к чужим культурам, пробуждения интереса и уважения к ним, преодоления в себе чувства раздражения от избыточности, недостаточности или просто непохожести других культур. Именно этим вызвано всеобщее внимание к вопросам межкультурной, международной коммуникации.

**Литература**

1. Калмырзаев А. Национальный менталитет и национальный дух // Мысль. 2000.   
№ 8.

2. Рёш О. Проблема стереотипов в межкультурной коммуникации //Россия и Запад: Диалог культур; Выпуск 7-й. - М., 1999.

3. Ратмайр Р. Функциональные и культурно-сопоставительные аспекты прагматических клише (на материале русского и немецкого языков) // Вопросы языкознания. 1997. № 1. С. 15-23.